



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



91001704

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2100945	Data 21/07/21	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728
	Partita IVA IT 04886850728	

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 276451-V 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	525,000 3,000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo:
 Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23 LUG 2021

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Totale Colli 3	Peso Netto 2520,0000 KG	Peso Lordo 2850,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
-------------------	----------------------------	----------------------------	--------------	---

Trasportatore
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa F2878VV	Destinatario	Conditore	Data/Ora Inizio Trasporto 21/07/21	Firma Conditore	Firma Destinatario
------------------	--------------	-----------	---------------------------------------	-----------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib.
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

1399246

1.399.246

PVDU 113363.0

5554728

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)
Sender (Name, Address, Country)
Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)
SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO
CARL-BENZ-STRASSE, 23
*** LUDWIGSBURG GERMANIA**

LETTERA DI VETTURA
(INTERNAZIONALE)
(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT

CMR

NR. 2021-85166

Questo trasporto, se internazionale, è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport

14) Trasportatore / Carrier / Transporteur

Firma/Signature

G.T.S. - General Transport Service S.p.A.

70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo
BA/7458981/E

Per ordine di / Order received by / Par ordre de

2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato)
Consignee (Name, Address, Country)
Destinataire (Nom, Adresse, Pays)

GETRAG SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO

IT

3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)
Place of delivery of the goods (Place, Country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)

MODUGNO

IT

4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)
Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)

Vittone
Fraz. Gallenca, 1
Valperga

IT

5) Documenti
allegati
Documents
attached

☐ Packing List ☐ Loading list
☐ Other

15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif
SPIZ TRASPORTI SRL

VIA CUSAGO 275

Milano

Tel.

Albo/Licens

Contratto 2021

Istruzioni di carico / Loading instructions / Instruction de chargement

Richiesta cassa : Box - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--
aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET

Orario: 08:00:00 - 14:00:00

Da/From/Départ

Valperga - IT

A/To/A

SEGRATE

16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif

POTENZIERI GIACOMO

POTENZIERI 6

Istruzioni di scarico / Unloading instructions / Instruction de livraison

ARRIVA DA MIL

23/07/2021

Orario 14:00 - 15:00

Da/From/Départ

GTS LAMASINATA - Bari

A/To/A

MODUGNO - IT

6) Denominazione corrente della
merce
Nature of the goods

Numero dei colli
Number of packages
Nombre des colis

Imballaggio
Method of packing
Mode d'emballage

Contrassegni e numeri
Marks and nos
Marques et numéros

7) Peso lordo effettivo
KG
Gross Weight KG
Poids Brut KG

8) Volume m³
Volume m³
Cubage m³

Codice NH Descrizione
84870000 Parti di macchine

Peso lordo indic.
24.000

9) Istruzioni del mittente
Sender's Instruction
Instruction de l'expéditeur

Riferimento
Cliente
Customer Ref.

Vittone CW 29/2

17) ☐ Pedane a
rendere
Pallets to
return

Nr.

☐ Pedane rese
Pallets returned
Palettes rendues

Nr.

18) Trasporto combinato (intermodale)
Combined Transport (intermodal)
Transport combiné (intermodal)

Terminal di partenza
Departure terminal
Terminal de départ

SEGRATE

IT

Terminal di arrivo
Arrival terminal
Terminal d'arrivée

GTS LAMASINATA - Bari

IT

11) Riserve ed osservazioni del trasportatore
Carrier's reservations and observations
Reserves, et observations du transporteur

19) ☒ No ☐ Yes
Presenza autista al
carico
Driver present at
loading
présent au chargement

20) Modalità di pagamento
Payment mode
Modalité de paiement

21) Modalità di pagamento
Payment mode
Modalité de paiement

12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to
payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement

☐ Assegnato/Paid/Non

13) Compilato a
Established
in Bari (IT)

21) Timbro e firma del mittente/caricatore
Signature and stamp of the sender/loader
Signature et timbre de
l'expéditeur/chargeur

22) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the
carrier

SPIZ TRASPORTI SRL
SPIZ OK
VIA CUSAGO 275
20090 Milano

Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro d'immatriculation
de la motrice

Targa Rimorchio
Trailer number plate
Tractor number plate

EM886CG

AC209HL

23) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the
carrier

Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro
d'immatriculation
de la motrice

Targa Rimorchio
Trailer number plate
Tractor number plate

24) Merce ricevuta
Goods received
Merchandises reçues

Orario di ingresso
Arrival time
Heure de départ

Orario di uscita
Departure time
Heure d'arrivée

Luogo
Place
Lieu
e firma del destinatario
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
23 LUG 2021
Ricevuto
verifica su qualità e quantità